

REDACȚIA

Arad, Str. Aulich (Adam)

ABONAMENTUL

Pentru Austro-Ungaria:

pe 1 an fl. 10; pe  $\frac{1}{2}$  an fl. 5; pe  $\frac{1}{4}$  de an fl. 2.50; pe 1 lună fl. 1.

N-rii de Duminecă pe an fl. 2.—

Pentru România și străini fl.

pe an 40 franci.

Manuscrise nu se înapoiază.

# TRIBUNA POPORULUI

## Ura națională.

Am relatat pe scurt, ce sguidele sufletească a produs casul tragic întâmplat între cei doi studenți, ceh și german, din Praga, în inimile și mintile unei mari părți a studenției cehă. Reuniunea literară „Slavia”, „cea mai centrală și cu c le mai largi cadre”, cum zice reprezentanții ei în apologia pașului lor nobil, atacat de unele zare, a fost înființată acum 17 ani, tocmai pentru a cultiva în special spiritul slav și manifestațiunile lui; prin urmare chiar cu un rost mai esclusiv, mai special decât sora ei mai în vîrstă atunci, precum și celelalte reunii studențești cehice. Astfel că tocmai dela membrii ei nu era de așteptat o „slabire” a fauatismului de rasă în luptele inversunate ce duc cele două popoare.

In treacăt fie zis, că printre manifestațiunile ei speciale se număra, ca punct fix al programului și aranjarea, în fiecare an, a unui „Concert slav”, unde nu se prestează de căt produsele componitorilor slavi.

Cu timpul însă, reuniunea aceasta cu căt devinea mai matură, cu atât se lăsa mai mult să fie patrunsă de spiritul toleranței în mai multe priuine, în primul rând cea națională, inspirându-se mai ales de ideile propovăduite de Tolstoi — până la anumita măsură, neinsușindu-și concluziunile extreme ale filosofului rusesc, care condamnă și naționalismul și patriotismul, considerându-le ca „contrare învețăturii lui Isus din Nazaret”.

Reprobați, ba atacați fiind pentru apelul lor către studențimea germană, atât de către unele zare, că și de unele reunii studențești cu caracter provincial, eată acum ce zic cei din „Slavia” în scrisoarelor de a-părare:

„Cel ce urmărește mișcarea sufletească în studențimea noastră, știe, că pașul nostru nu este de căt efluxul dispoziției sufletești într-o bună jumătate a studențimei cehice; și nu se poate tagădui că și într-o frăție neînsemnată, dar totuși o frăție, a studențimei germane...

„A da inițiativă la o pornire bună, nici odată nu va să zică slabiciune; ear' niciumanismul nu este „slabiciune”...

„Nu e adeverată așteptarea, că în reuniunea predomină elemente socialiste: nici comitetul și propunatorul pașului — cunoscutul poet Dyk — nu sunt socialisti”...

Apelul a fost trimis ziarelor germane în limba cehă, prin urmare nu li se poate imputa vr'o slabire a simțământului național.

Că cu drept cuvînt pot invoca o bună parte a studențimei cehice ca conglasuitoare cu pașul lor, dovedește, faptul, că și „reuniunea academică cehă” din Viena s'a alăturat la apelul în chestiune.

O altă dovadă, că în ciuda luptei inversunate naționale pe teren politic, ura națională între cele două popoare seade, este stirea, adusă ieri de ziarele din Boemia, că anume învețatorimea ambelor popoare indujmă-

nite s'a intîles a țină la 25 c., un congres comun, pentru a se chibzui despre apărarea intereselor comune tagmei dăscălești. Aceasta este primul cas în Boemia, de cănd cu începerea luptelor naționale, în anii șesetezeci; și caracteristic: nici un singur ziar nu vorbește contra unui asemenea congres, unde fiecare va vorbi în limba sa maternă, absolut negenat, fără ori ce ura națională.

Deși lupta între cele două elemente etnice din Austria nici pe deosebit nu este pe sfîrșite, deși din cauza luptelor acestora a trebuit să fie proclamată ocărmuire fără parlament, totuși din aceste puține apariții se poate conchide, că ura națională în stînul acestor popoare începe să scădea; iar ceea-ce este și mai îmbucurător și mai promițător, este împregiurarea, că inițiatorul acestei scăderi este însă tinerimea, care mai mult de căt ori care alt strat al națiunii se crede în drept a nutri ura națională. Dacă tinerimea a luat inițiativă frumoasă în această direcție, se poate presupune cu logica psihologiei, că „bărăncii” sunt și mai îndepărtați de ura națională.

Ba și mai mult: în apelul celor de la „Slavia”, adecă „o bună jumătate a studențimii cehice”, observăm un fel de simțemant de rușine dinaintea acelei porniri.

O asemenea evoluție etnico-etică dar în contururi mult mai mari, vedem operându-se tocmai acum între Germani și Francezi; deși rana acestora datează numai de eri, deși nimeni nu s'ar mira, dacă ura națională la Francezi în urma perdeșilor de tot felul, dar mai ales a „carnei din carne lor”, ar dura așa zicând a pururea. Dar nu, nobila gîntă latină nu e capabilă unei asemenea urii „păvecie”, nesfărșite, ne creștine. Recunoscând în catastrofa indurată parțea ce se cuvine păcatelor sale proprii de odinoară, poporul francez, deși deocamdată numai prin reprezentanții săi cei mai cumpăniți, simte și reșinte, vede și prevede, că cu ura națională nu se merge „ad astra”, că nici un popor nu poate ţine paș în mersul tot mai nainte și „Excelsior” alătura cu celelalte necum să păsească în fruntea lor. Eacă instincțul și priceperea rostului vietii istorice la popoarele civilizate, civilizațioare, și la cele ce rîvnesc și lăcomesc a fi atare, pe baza iubirii, erării propovăduite de acela, care ne-a învețat, că toți avem un singur tată cerește, comun ear' nu fiecare îndeosebi pe „Iehova al lui Israel”, sau pe „Dumnezeul Maghiarilor”, „a magyarok Istene”; o aberație deci a avea „D-zeu național”.

Ce concordanță etnico-etică și religioasă în psihologia acestor două popoare!

Amândouă și numai ele păstrează încă credința în Dumnezeul lor propriu „național”. La Ovrei nici nu ne prea vine să ne mirăm de această anomalie național-religioasă; dar la Maghiari, creștinisați de o mie de ani și tot înțînd încă la Dumnezeul lor, cel vechiu cu care veniseră aci,

cum se explică? Când evoluția religioasă, în partea ei dogmatică, intră în parte de Isus, constă tocmai în deosebirea concepției „vechi” a lui Israel despre ființă lui Dumnezeu, și aceea a concepției din testamentul nou, raportul oamenilor către el ca a fiilor către tată — în loc de acela al slugei către stăpân.

Fot așa evoluția în morală: la poporul lui Israel ura națională, dispăruit pentru toate celelalte popoare și răsburare ca principii conducețoare; pe cănd învețătura Răstignitului punea mai presus de toate iubirea.

Nu s'ar putea oare pe calea acestor fel de analize psihologico-etică, în această concepție a lor despre „Dumnezeul Maghiarilor”, găsi explicația pentru ce numai ei, printre popoarele creștine, sunt stăpâniți în grad așa de înalt și apurarea, fără slabire, de ura națională?

Gustav Augustini.

**In ședința de la 23 Ianuarie v. a Camerei Române proiectul despre sindicatele agricole, presentat de dl An. Stolojan, a fost luat în considerație cu 71 voturi contra 19. S'a și început apoi îndată discuția pe articole.**

**Naționalitățile și conferința de pace.** Foziet „Picolo” din Triest î se telegraftă din Praga următoarele: „Redactorii de la trei foi boeme s'au adresat guvernului Rusiei cu rugarea, ca Tarul să dea voie, ca în conferința de pace și naționalitățile Austro-Ungariei să fie reprezentate prin delegați. Rugarea și-o motivează cu aceea, că scopul conferinței de pace nu e numai împiedicarea conflictelor internaționale, ci și aceea ca frecările naționaliste să înceteze. Tânărul acesta, în ce privește Austria și Ungaria, numai așa se poate ajunge, dacă pe naționalitățile din monarchie nu numai delegații oficiali ai guvernelor austriac și ungar ci dacă și oamenii de încredere ai naționalităților le vor reprezenta și — vor participa la congres.” \*

**Împăcarea ceho-germană.** Se scrie din Viena:

„Conducătorii Cehilor tineri și ai partidului marilor proprietari conservatori (federali) au fost chemați de contele Thun la Viena spre a se consfătu cu ei asupra convocării Dietei Boemiei. Si mareșalul suprem al acestei ferei, principele Lobkovitz a sosit aci în vederea acestei întâmplări.

„E verba de o acțiune de împăcare între Cehi și Nemți, mult dorită și stăruitură de către cercurile hotărîtoare.

## DIN ROMANIA

24 Ianuarie.

Liga Culturală a serbat în mod deosebit aniversarea unirei principatelor române, precum și aniversarea a 8-a a fondării Ligei.

Serbarea s'a dat la oarele 8 seara, la Ateneu.

D. Gr. Tocilescu a ținut o conferință națională despre importanța zilei de 24 Ianuarie.

**Meetingul din Focșani.**

Duminică, 24 Ianuarie, s'a serbat la Focșani, a 40-a aniversare a Uniei Principa-

ADMINISTRAȚIA

Arad, Str. Aulich (Adam)

INSERTIUNILE:

de 1 str. garmond: prima-dată 7 cr.; a doua oră 6 cr.; a treia-oră 4 cr. și timbru de 30 cr. de fiecare publicație.

Atât abonamentele cât și inserțiunile sunt să plătiți înainte.

Scrisori nefrancate nu se primesc.

telor, cu o deosebită festivitate. Dimineata, la oarele 9, sa oficiat un Te Deum în Catedrala orașului, făță fiind toate autoritățile; după ameza, la oarele 2, a avut loc, în sala Teatrului, întrunirea provocată de către comitetul național studențesc din București.

Delegații comitetului, au sosit în Focșani Vineri, seara.

In ziua de 24 Ianuarie s'a arborat drapelul național; la oarele 2 p. m. cetățenii și delegații studenților, având muzica în frunte, au pornit de la localul Ligii către sala de întrunire; după întrunire au mers la locul unde a fost hotarul despărțitor între Moldova și Muntenia și au jucat hora. Seara sa dat un banchet în onoarea studenților delegați de către Ligă.

Manifestul socialistilor către țărani.

A apărut un manifest către țărani semnat de căpetenile socialiste d-nii Mortun, Nadejde, Diamandy, Banghereanu și Sterea.

Prin acest manifest, subscrítorii fac cunoșcut țăranoilor că nu propagandă socialistă îndeamnă la răscoala și la cererea de a împărtășii proprietățile, ci niște rău voritor cari vor să compromeță pe socialisti. Manifestul îndeamnă pe țărani să fie linistiti și supuși legilor pentru a nu da ocazie stăpânitorilor să îi potolească cu armata.

Generalul Pastia.

Luni a încetat din viață d. general Mihail Pastia.

D-șa a ocupat posturile cele mai importante în armată.

A fost rind pe rind membru al consiliului superior de răsboiu, membru în comisiunea forturilor, membru în comisiunea mixtă de convenții militare, membru în comisia de discipline, membru în consiliul de răsboiu și acum în ultimul timp inspector general al artilleriei.

Decedatul pe timpul când avea gradul de colonel a ocupat și funcția de director-general al telegrafelor și poștelor.

In campanie din 1877 a luat parte ca locotenent-colonel.

Contra duelului.

Dumineacă dim. a avut loc adunarea generală a membrilor societății de arme, scrîm și gimnastică din București.

Sedinta a fost deschisă de d. general M. Popescu, președinte.

Inainte d'a se intra în ordinea zilei, d. Em. M. Dan a propus un amendament la statut, prin care duelurile să fie cu desevârsire oprite în sălile societății. Acest amendament, isculit de d-nii Em. M. Dan, St. Velescu, I. Negoești și St. Mari a fost primit cu aplaude de adunare.

Se știe că în această sală a fost omorât în duel, nainte cu nun an, mult regretatul publicist George Lahovary.

Furtuna pe marea Neagră.

Din cauza unei furtuni violente de Nord pe Marea Neagră, în noaptea de Sâmbătă spre Dumineacă, vaporul „Principesa Maria” n'a putut soși la Constanța decât Dumineacă la amiază.

Pe bordul vaporului se aflau 84 călători și o cantitate însemnată de mărfuri.

## In Austria.

Resoluționi. — Dietele provinciale.

Afără de enunțările comune, partidele și fracțiunile, atât ale opoziției, cât și cele guvernamentale, au ținut conferințe speciale și și-au precisat poziția în resoluționi separate.

Astfel clubul polon, care e considerat ca mijlocitor în viitoarele negocieri de compromis între Cehi și Germani, spune în resoluția sa specifică, că:

„ține neclintit la păstrarea neșirbită și dezvoltarea linistită a vieții parlamentare.

Fidel convingerii sale, că principiile despre dezvoltarea sănătoasă a autonomiei teritoriale pe lângă menținerea unității de stat și practicarea egalei îndreptățiri naționale, promovează intresele atât ale statului, cât și ale teritorilor, clubul polonez să ferm în cadrele unite ale dreptei parlamentare, închegate cu scop de a întrupa aceste principii...

N. Fr. Presse\*, serie, că guvernul a facut în conferență comitetului executiv al majorității promisiuni sigure, că și pe timpul căt va dura starea afară din parlament, nu va întreprinde nici un pas mai însemnat fără a avea mai întâi consimțémentul acestui comitet; mai ales că nu va scoate nici o ordonanță pe baza § 14, fără a îtrebă mai nainte comitetul și a dobândi înviorarea lui.

N. W. Tagblatt\*, aducând și el vorbirea lui Thun rostită în comitetul executiv, acesta ar fi spus și acea, că: deputații dreptei să steie în contact cu elementele moderate ale stângelui (opozitiei) și că partidele acestea să-si dea silință în toate privințele, ca „opera lăutejerii să fie promovată, căci numai de la rezultatul acestor nisante depinde redeschiderea mii curindă ori mai târzie a sedințelor parlamentare...”

Guvernul nu are intenționi, a cărui timp indelungat fără parlament, deoarece aceasta ar sta în nepotriveala cu duhul vremilor. Numai de la reușita pertractărilor între Cehi și Nemți depinde ziua reînceperii cămăririi parlamentare...

Ear corespondentul din Viena al lui „Nar. Listy” serie într-o expunere specială a situației și următoarele:

„Na începe îndoială, că parlamentul a fost închis și de aceea, pentru a se procura timp îndestul în vederea acțiunii de împăcare între Cehi și Nemți. Nici obstrucția seacă, rece, nici scene pline de scandaluri... n-au fost absolut menite a nețezi terenul pentru încercările de împăcare.”

„Deși guvernul nu lua parte activă în asemenea încercări, și cu atât mai puțin va întreprinde inițiativă, îndoială nu poate începe, că acestea se vor întâmpla din altă parte și că asupra reprezentanților poporului ceh va cădea datorință de a lăsa poziția față cu ele. Chestiunea împăcării va rămâne pe cătăva vremi la ordinea zilei; dacă Nemții se vor relincoare în dieta Bohemiei — și că o vor face, foarte mult se asigură, va fi necesar, ca reprezentanții poporului ceh, plini de prevenție pentru adeverata împăciuire cu Nemți, să fie pregătiți.”

## NOUTĂȚI

Arad, 8 Februarie n. 1899

**Moartea Principelui Alfred de Coburg.** Din Meran se telegraftă, că printul Alfred de Coburg Gotha a reposedat ieri d. a. la oarele 4 și 10 minute. Printul moștenitor s-a născut la 1874. Tatăl seu, Alfréd, print de Saxa Coburg Gotha, ear' mama sa Maria, Mare princesă a Rusiei. Printul sufria încă de mult și astfel moartea n'a fost o surprindere.

**Moartea Principesei bulgare.** La înmormântarea Principesei bulgare M. Sa va fi reprezentat prin archiducele L'opold Saluator; reprezentant al Taroului Rusiei e generalul Bibescu. Eri a sosit și generalul Canianu, reprezentantul Regelui României, care restimp de o 1/2 oră a fost în audiență la Prințipele bulgar. Înmormântarea se va face azi, Miercuri înainte de prânz.

**Jeszenszkiadă.** Înainte eu vre-o căteva luni biroul de presă din palatul ministrului-președinte Bánffy dase în vîltag stirea, că naționalitatele din Ungaria ar fi pus la cale omorîrea lui Bánffy. Stirea a fost o slabă născocire a lui Jeszenszky, care voia să sperie opoziția cu — completuri naționaliste, în cari fantasia scăldătă vîrtise și pe fostul secretar de Curte Dr. Rimler și pe contele Busky. Cest din urmă vine acum și spune, că scornitura lui Jeszenszky l'a adus în conflict cu Pázmann Dénés, de la care își cere — scuze, lată ce lucruri se petrec între aderenții plătiți și neplătiți ai lui Bánffy. Făc pe cererăți: foile maghiare le cred, se înțeacă: earași le cred; pe când tot pourparuleul nu e decât un joc d'a baba oarba și o înselatorie ordinară.

**Agenții procurorilor.** Numai aşa putem numi pe gazetarii foilor ungurești. Infecți și mișeii cum sunt, din toate acțiunile noastre scot la iveală acțiuni îndreptate în contra — terii. Așa în rul de azi al lui „Egypster” de bună seamă un șovinist din Sibiu, publică o cronică mai lungă, în care se spune căte în lună despre adunările „Reuniunii agricole” din Sibiu, a cărei numire însă nu o spune, precum nu spune, nici aceea, că această reunire își are statute — într-o vîrstă de 15 ani! din Pesta. Orațori adunătorilor, de cărui s-au înținut în Sebeș, Șebișul de sus, Tilișca, Avrig, Bungleu, Gura Riuului, Veștem în Orlat și Șuramare în mare parte au fost favorizați căruia cu semicultura lor, în cele mai multe căsuri îndeamnă poporul, la îndeplinirea astorful de tapete care sunt motive destul de vrednice de pe deapăsă”, zice nespălatul corespondent al lui „Egypster”. Si că înșinuarea să fie cu vîrf, citează trunchiat și întortochiat o vorbire a lui Leon Maior la scoala grănitărească din Orlat, cu văditul scop d'a fi alungat din postul cel ocupa. În pertinența celor care și în acțiunile „Reuniunii agricole” astă tradare de patrie e fără părere și în lumea gazetărească a Ungurilor.

**Darul Tarului.** Nicolae II a dăruit Reuniunii rusești „Crucea Roșie” un milion de ruble pentru ajutorarea celor ce suferă de foamete.

**Adunarea Albanezilor din Turcia.** Nobilimea albaneză mohamedană a înțintă adunare în Ipeç, în care s'a luat o hotărîre în înțelesul, că dorește integritatea Macedoniei și a Albaniei, și că va apăra statul otoman în contra oricărei încercări de dărăburire. S'a mai hotărît și reintemnierea vechei ligi albaneze. După închiderea adunării nobilimea albaneză a trimis o telegramă omagială Sultanelui, în care iau înămăicit simțemintele de fidelize. Grecii, Sârbii și Bulgarii, care cu totii eșeau după pământurile Mac donici ori Albani, verăvea de a lupta nu numai cu Turci, dar și cu Albanezii și Arămanii.

**Siluirea maghiară.** Inspectorul școalelor din Budapesta, neavând alta de lucru, va adresa un apel către toți dascali, ca să-și poicească numele. Inspectorul Véredy se vede, că invidiază lauri — dubii ai maghiarării căstigați de primarul Halmos, care cu asemenei ordonanțe subalternilor săi, ca să-și lăpade numele străban.

**Căpitan sinucis.** Căpitanul Carol Cappa din Făgăraș s'a impuscat. Nenorocitul suferă de mari dureri de cap.

**Sas gonit pentru tricolorul românesc.** „Bistritzer Zeitung” scrie, că un tânăr săs, care era închis cu un briu tricolor românesc, a fost dus la poliție și a fost pedepsit. Bine să se noteze: un săs a fost pedepsit pentru tricoloc românesc. „B. Z.” mai adaugă și următoarele adevăruri: „Dacă astă tot așa va merge, nu rămâne altă decât ca omul să se îmbrace din creștet până în talpi, ori numai în treicolo roșu-alb-verde, ori numai într'un fel de coloare, ca astfel omul să nu se spună prijejdiei d'a fi arestat în mijlocul străzii. Caci nu e omul sigur, că oare căpitanul polițesc, cu șansa-i vedere nu astă în ori-ce amestec de culori o ,tradare de patrie”.

**Bandă de hoți.** În comitatul Nyitra s'a descoperit o bandă alcătuitură din vre-o 250 — membrii. Purtau pe ce puneau ochii și la ce puteau ajunge cu mâna. Mobilele furate până acum trec preste 36 000 fl.

**Semnele vremii.** Fostul primar din Alattyin de lângă Solnec, Toth Gábor împreună cu protonotarul Posa Gyula au falsificat cambii, pentru că astfel să și facă și ei un renume — a la Kriváry. Cel dințău a fost prinț, protonotarul, neputând fugi, și-a slobozit un gât, care i-a urmat viață.

**Darul Tarului.** Nicolae II a dăruit Reuniunii rusești „Crucea Roșie” un milion de ruble pentru ajutorarea celor ce suferă de foamete.

**Logodnă.** Amabilită d-soară *Tucuța L. Pop*, din Cluj s'a fidanțat cu dl *Nicolae G. Bogdan* profesor în Brașov. Sincere felicitări!

**Petrecerea societății „România-Jună”.** Societatea academică „România Jună”, îndemnătă de succesul bun al petrecerii din anul trecut, a pus la cale și în anul acesta unghiară unei astfel de petreceri sau „Kränzchen” care se va tine Sâmbăta la 4 Martie a. e., în sala hotelului „Continental”. Cu placere aducem Onoratului public la cunoștință, că și în anul acesta a permis Excelența Sa domnul Nicolae Dumbravă înaltul protectorat, care e o nouă dovadă pentru amabilitatea ce o poartă față de societate și tinerime.

Comitetul aranjator, ales de societate organizându-se a primit bucurios sarcina care îl s-au impus, se țin sedințe de constituire și ordinare, se va forma un comitet de dame care se va prezenta la pictorescul nostru port național la petrecere, se adoptează domnia d-n colonie spre întregirea comitetului, s'a ales președinte în comisia centrală dl Marin Sterza, s'a împărțit toate afacerile după resort între diferite comuni, se vor alege președinti do otoare și se vor face toate pregătirile pentru reușita petrecerii.

Ea scopul principal care nu au condus la aranjarea petrecerii a fost și în acest an angajarea fondului iubilar. Ideea de a opune fundației unui internat pentru sălășuirea studenților români în Viena, încă tot preocupa tinerimea studoasă și societatea „România Jună” nu a pregetat nici un pas pentru realizarea acestui plan; că și a dat totă silință a imbarăță soarte, a alinădile sufletești a celor tineri fară mijloace care sunt aplicati și căstiga silințe mai înalte aici în Viena. Si într-adevăr modul cel mai bun e întemeierea unui alumnat în care se vor adăposti acele suflete nobile care sunt chiamate a lucra și a lupta pentru înaintarea neamului și binele nostru obștesc.

*Zafzon,*  
membru corespondent al comitetului.

**Petreceri.** Societatea română de lectură din Bocșa-română aranjază o petrecere cu dans la 2/14 Februarie a. e. în localul „Ospătăriei mari” din Bocșa-română. Venitul curat este destinat spre augmentarea fondului și Prețul de intrare — 70 cr. de persoană — Incepul la 7 1/2 ore p. m. Capela musicală alui Drugă din Reșița montană. Tânării sub 15 ani sunt echipați dela petrecere.

— Inteligința română din Alba-Iulia invită la petrecere impreună cu dans, ce se ține Dumineca în 19 Februarie 1899, et. n. la hotelul „Hungaria”. Incepul la 8 ore seara. Prețul de intrare: de persoană 1 fl. de familie de 3 persoane 2 fl. Venitul curat e destinat pentru biblioteca așabelor scoale din loc. Damele sunt rugate a se prezenta în costum național, eventual în opere simplă. Patrițiu Barb subnotar jud., Petru S. Cîrlea com. reținător, Ioan Ch. Călin stud. Jurist, Aurel Daniello stud. Jurist. Dr. Aleș. Fodor medic, Iuliu Fagarasi pract. la postă, Victor Gerasim stud. Jurist, Au-

## FOIȚA „TRIBUNEI POPORULUI”.

### IMPĂRĀTEASA ELISABETA.

Zilele acestea a apărut la Viena un volum de amintiri despre regatul împărăteasă Elisabeta. Amintirile sunt serise de Christomanos, fostul profesor al decedelei împărătese.

Vom reproduce, mai la vale, din acest volum, care a făcut de altfel mare sensație în toate părțile.

— Arta, zicea împărăteasa, este o necurma a nisunță după viața ce ne o pun în perspectivă dorințele și visurile noastre.

Pe termură Dalmăția a zis odată:

— Viața de pe corabie e cu mult mai frumoasă decât ori ce termure. Teiurile călătorieci numai pentru aceea sunt de dorit, pentru că ajangerea lor e cu puțință numai prin călătorie. Dacă sosi undeva și a-și ști, că nici odată nu mai pot merge de acolo, chiar și viața din raiu mi-s-ar părca iad. Cugetul, că nu peste mult trebuie să plec de undeva, mă emotivează și mi pare iubit locul acela. Și astfel totdeauna îngrop-

un vis, care trece foarte iute, ca să doresc un altul, mai nou.

In Corfu îmi arătase o statuie.

— Vezi, zise, castelul l'am închinat muriundului Achille și înaintea mea el reprezintă spiritul grecesc și frumusețea naturei.

A fost tare și încăpăținat; a disprețuit pe toți regii și tradițiile lor multimea o socotea bună numai pentru că moartea să o pustiască. Sfânt, numai propria i voință i-a fost, numai pentru propriele i visuri a trait, și întristarea sa proprie i-a făcut mai prețioasă decât întreaga viață.

Umblam odată pe termul mării. Împărăteasa mi zise:

— Marea e duhovnicul meu, pe care în fiecare zi îl cercetez. Marea mă reîntinărește, fiind că mă scapă de ori-ce gând străin dându-mi în locul lor pe ale ei proprii care însăzăță tinerețea cea netrecătoare. Ea nu moare și astfel întinărește totul din jurul său. Dela ea am învățat întreaga mea filosofie. Și în Gödöllő e un arbore, care îmi este cel mai bun prieten din lume. Dacă sosesc ori plec, totdeauna îl cercetez, și vreme de vre-o căteva momente privim în tăcere unul la altul. El numai e

credincios viaței mele, tot știe, ce i în minte și ea ce să înțeplineze în vremea căt am fost departe de el. Și știi, că nimănui nu îi va povesti!

— Totul plâng în natură — zise odată numai oameni rid necontenti!

Umblaserăm pe termul mării; termurii erau acoperiți de frunzele florilor de mac, care aveau un aspect mistic în ceața străvezie a amurgului.

— Dacă mă cuget zise regina — că peste o sută de ani nimeni dintre noi nu va fi aici — probabil că nici tron regesc nu va fi — și că totul, ceea-ce acum se pare mare, necesar și cu viață vecină, va dispărea pentru totdeauna, în neant, până când florile acestea chiar așa vor undula ca și acum. Noi ne mutăm din eternitatea noastră..... pentru că fiecare dintre noi să singur singur și nici noi nu suntem mai mult decât o floare ori un val de mare. Numai în univers trăim pe vecie, în universul, în care nimeni nu observă moartea și nașterea singuraticilor.

Odată se plimbă prin Corfu. Auzim d-o-

— Dute și vezi ce se întâmplă acolo, — îmi zise.

Am alergat și reîntorcându-mă am raportat:

— A murit cineva, Maiestate. La Greci

așa se plâng morții.

— Cine a murit?

— Mi-se pare că o femeie bătrâna (Murise) însă un băiat tiner, pe care moicăsa îl bocea desnădăjduită).

— O bătrâna! Peste puțină. Desigur a murit un copil. Ear femeia care își sătă de însăpămantător, nu poate fi de căt mama. Dute și mai vezi odată?

Am plecat. Mă opris însă, zicându-mi.

— Nu, rămăi! Ar fi de prisos să te mai duci. Știi desigur că mortul e un copil.

Continuă apoi într-un târziu:

— Biata femeie! Nici asta nu o să mai iaibă în lume parte decât de doliu și duere.

Toată seara nu i-am mai auzit apoi cuvenitul.

E de necrezut, dar e fapt că decedata împărăteasă avea și mult umor. Îi povesteam odată că am văzut pe sora-sa, pe prima cesa de Alençon.

— I ai văzut și cănele? întrebă surizând — pentru că trebuie să știi, sora mea ține mult la cănele ei.

rel Gerasim stud. iurist, Laurian Gerasim stud. iurist, George Măcelariu stud. iurist, Dr. Ioan Marciaș advocaț. Nicolau Munteanu oficial, Victor Onitiu cond. la „Concord.” Ioan Pampu invet., Rubin Patiția cond. de adv. Victor Popu pract. la tri bună, Petru P. Roșca notar, Aurel Sava stud. iurist, Matei Sîrlincanu subconțabil Candin C. Suciu teolog abs. Tomis Vasincu stud. iurist, Valer Velican primeomptabil, Camil Velican stud. iurist.

**Semne îngrijitoare.** Antispiritistul David serie despre apariția sa pe „terenul științei” prin operatorul antispiritist, următoarele: „Când se iubește pe orizontul științei o stea, ca nouă problemă — fie aceea de ori ce natură și din ori ce sferă, știință, prin reprezentanții sei serioși, o ia la desbateră”...

Va să zică d! David e o stea! Dar atunci ce vor fi cei cari au plătit tiparul și au făcut expediția? ... Si să nu chiami doctor?

**Răspuns potrivit.** Intreba cineva că oare de ce antispiritistul David a titulat pamphletul seu „Din cuina”... ? Fiind că cei contra căror serie nici chiar în slujba de cuina nu l-au răbdat, — fu răspunsul.

**Se caută,** pentru o cancelarie advocațială, un tiner român, jurist cenzurat, eventual doctor în drept.

Cei cari doresc să reflecteze, să se adreseze redacțiunii noastre.

**Se recomandă,** ca scriitor în cancelarie advocațială ori de alt soi, un tiner român. S-ar angaja în condiții modeste.

În suburbii Arad Gaiu strada bisericei (Templom) Nr. 38, este de dat în arndă, eventual de vînzare, — o casă în colț, stătatoare din bîr, și duccean, ambele bine cercate, apoi din quartier corăpînzeror cu toate apartînțoarele, și o grădină frumoasă de pomi și legume, — eu începere dela 1 Mai st. n. a. c.

Cu informații mai detaliate servește proprietarul căsăi locitor în aceeași stradă, Nr. 30.

## Două enigme.

— Una rezolvată și alta de rezolvat.

Să intîmpat ca „Tribuna Poporului” să ia în zefărmea cartea antispiritistă a lui David Voniga. La căte va zile după notiță cu gălăjiva, mi aduce cătiva domni vestea, că Voniga și tu extas și că în acest extas umbă să atenteze la viața părintelui Mangra după care a și pândit până la miezul noptii. Părintele Mangra era acasă și că credeam, că până dimineață li va trece băia tului mânia.

Dimineață lă găsește pândind strada pe

— Dar... Maiestate...

— D'aia te întreb, pentru că sora mea nici odată nu te-ai ierta dacă ar ști că nu i-ai admirat cînele.

Villa sa dela Corfu era plină cu statui. Cele mai multe sunt antice, zicea. Le am cumpărat la Roma, dela bietul print Borghesse, care a ajuns falit. A fost deci silit să-și vindă zeii și zeițele. Vezi, ce lăru grozav: în zilele de astăzi și zeii se scot la vinzare, ca odinioară sclavii.

Între altele mi-a arătat statua printesei Pauline Borghesse, sora favorită a lui Napoleon.

— Am dat muselor o tovarășă, zicea zîmbind, și sper că nu s'au supărăt. Cel puțin Apollo o privește cu multă dragoste.

Am întrebat-o odată dacă știe italienescă

— A, de mult, da, a fost de mult. Soțul meu vorbeste bine. E singurul lucru ce ne-a remas din regatul italienesc. A trebuit să înveț și eu. Mergea însă cu greu. De altminteri judecând după cele ce au urmat, ar fi fost păcat de osteneală.

care obiceiunește părintele Mangra a merge la dejura și cei din localul „Vas” mi spuneau că, Voniga ceea că turbat pe părintele Mangra, ear' ulterior am aflat, că peste noapte a sunat clopotul la poarta casei părintelui Mangra și voia să intre la acesta cu ori ce preț, să se răfuiască cu dînsul, însă portariului i-a părut suspect și așa l'a dat afară.

Acstea imprejurări mă indemnă să rog pe dl căpitan al poliției Joó Béla, săl cîteze și fără a'i face ceea, săl mulcomească eu sfaturi, căci nu voiam să i-se intîmpere ceea rău, și îndu-l și astfel destul băut de soarte. Si această blâudă aplicare a corectivului, în loc de a'l lăsa dat pe mâna tribunalului pentru amenințare periculoasă, și-a avut efectul. Marturisise înaintea căpitanului, că a fost și astădat de alții, și a promis că va sta molcom.

L'a încreat însă cineva în altă belea, sigur „prietenii” la cari se provoacă în broșura sa, și adeca că eu aș fi autorul acelei notițe, în ziarele maghiare din loc declarase că eu aș fi primit înaintea dlui căpitan Joó Béla răspunerea notiței, ca să scap pe părintele Mangra. Tineam însă sub demnitatea mea a intrat în astfel de polemi spiritiste—zelefemistică și am lăsat eară pe numitul domn căpitan săl aducă la rea son pentru neadeverul debitat, cu recunoașterea notiței de a mea. Dar' după cum a recunoscat-o astăzi înaintea poliției, atunci era deja târziu.

Așa a apărut cel mai nou produs literar al dlui Voniga intitulat „Din cuina” Tribunei Poporului” în care sunt și eu glăsuit în felul și chipul cum știe să o facă aceasta un om uitat de sine. Basa atacurilor sale e, că Ciorogariu „a facut însinuare contra moșului”, că a cerut apărarea lui Mangra, declarând căpitanul Joó Béla în oficiu și sărbătoare, că autorul murdariei publică în foia oficioasă asupra cărău mele, nu este Mangra, ci e el, adecă Ciorogari. A rugat pe căpitanul polițial săl-mi comunică declaratul să și se nu mai lănuiesc pe Mangra” etc.

Ear' apoi sub titlu separat „Ciorogariu se spala” în raport cu notiță ce să a facut în „Trib. Pop” că eu tot atât de străin sunt de acea notiță ca și părintele Mangra, pentru care astfel a și primit deja răspundere dl Russu Sirianu, tm adreseză următoarea întrebare: „Enigma să m-o deslege dl Ciorogari și să și aleargă ce-i place: minciuna rușinoasă de la căpitanul ori prostia din „Tribuna Poporului” reprezintă chiar și de însuși D sa”.

Bucuros, cătă enigma:

### Nyilatkozat.

„Ezzennel kijelentem, hogy a röpiratomban Ciorogari Romulus tanár urra megjelenít nyilatkozat valóban, mert mint most meggyözöttem az tévedésen alapul a mennyiben Ioó Béla rendőr kapitány úrtol nem azt a kijelentést kaptam, hogy a ezikket Ciorogari Romulus tanár ur írtă, hanem hogy azt nem Mangra Vaszai írtă hanem más egyénbén. Végül kijelentem, hogy a röpiratba foglaltak rosz értelmezés folytán hoztam nyilvánoságra.

A rad, Februar hó 7-én 1899.

Elöltünk:

Joó Béla.

Kondor Ferenc.

D. Voniga.

Mai lămurit. Am cerut înforații duii Voniga, ear' dl Voniga adus de la taifasul spiritelor magice în lumea reală, în flinta de față reală a dlui căpitan Joó Béla și a mea, a trebuit să dea aceasta reală marturisire că e neadever căcea că a fert despre mine în inima sa spiritistică, ori a face cunoștință unui și mai real corectiv politic.

Suntești mulțumită cu rezolvarea enigmei? Cu atâtă am terminat din partea mea, căci Voniga, care astăzi a recunoscut însă înaintea poliției, că în totdeauna m'a stimat că pe fostul meu profesor în teologie, și că pe binefăcătorul meu care l'am ajutat în neajunsurile sale, nu cu de la sine duchă a putut scrie aceea ce a seris, cel puțin în contra mea.

Apariția dlui Voniga pe terenul desvelirilor ne impune și altă enigmă și adeca: cum de băieți odioara docili și cișnitorii de binevoitorii lor, devin haini? Am ajuns să zicem că nulla de la sine linea. Problema fiind de domeniul publicitatei o las să o resolive publicitatea.

Că toată enigma și are cusurul ei.

A rad, 26/7 Februarie 1899.

Romulus Ciorogariu.

Din parte ne avem următoarele de a-dăogat:

Di David a fost chemat să lucreze în redacția noastră. Nu l'am putut însă folosi

nici ca corector. I-am dat deei drumul. Mai alea, că pe lângă incapacitate, n'avea nici bunăvointă: venia boerește la redacție, pe la orele 11, când totul era gata, cu ochii nedormiți, pentru că fiind „artist”, dlui David îi plac libătunile în onoarea lui — Bachus. Ca u'am fost de altfel rei cu d-sa, dovedă e, că în decurs de o lună că se lauda că e „colaborator” la ziarul nostru, i-am dat avans spro și l ajuta să meargă la Budapesta să ia doctoratul, se lăuda d-sa celor ce nul cunoșteau, deși până la „maturitate” are încă lărgă cale.

D aci n'ecazul d-sale și — ca consecuță — minciunile grosolană în pamfletul ce a scos.

D'atunci — d'un an și mai bine — a colindat prin cancelarii avocășesti până ce societatea cea bună l'a condus la d'avocat T. Popescu, nepotul (prin alianță) P. S. Sale Episcopului Ioan Mețianu. D'o lună deja auvsem că astfel d. David este pus în putină să scoată serie de pamflete în contra noastră.

D'n „onorarul” seu de 15 fl., mari și lați, căi va fi primind pentru lucrările de cancelarie, desigur că nu s'ajunge să împărtă gratis broșuri.

In ea dintâi broșură și promite (în trei locuri chiar) urmarea. Să poftiască! Puțin ne pășă. Reți nu va să să doveză căcă nimic, ear' caleunile intotdeauna se resfâng asupra autorului lor.

D'nui cari stau în dosul lui Voniga să nu credă însă că vor putea în felul acesta să producă diversiuni în public ear' pe noi să ne desconcerteze ca să nu putem sta strâză acum când nepotismul dela Curte vrea să se întroneze și după plecarea unchiului ori a moșului. Din contra, avem tot material adunat pentru a convinge până și pe cei mai răbdători, că d'odată cu plecarea P. S. Sale d'aci trebuie să plece și bagajul. La tot casul elica să fie spartă pentru totdeauna.

Altfel ajunge sfânta biserică să-si vadă exhortat până și fondul de milă pentru acoperirea cheltuielilor de procese pornite de sfântul consistor, procese purtate nu de avocatul alez al consistorului (d. Trață), ci de nepotul P. S. Sale d-lui Episcop. Altfel sjungem în căt cei ce n'au trecut „cu mâna bogată în daruri” pela venerabilul consistor, nici crâznici nu o să mai poată ajunge.

D'aceea, cei din dosul lui Voniga, grăbiti cu broșurile, că o să luăm noi cuvintul sătanătare ne e teamă căci sănătatea Voastre nu o să mai aveți chef de a scoate nici chiar pamflete.

Căt despre respunsul cel merită nefericitul de Voniga, i-il va da cel mult vr' un ueniec din tipografie, scuturându-l nișel de urechi.

## Felurimi.

**Moravuri.** Eschimoșii sunt un soiu de oameni minunăți. El n'au nici poliție nici magistrații; sunt lipsiți, de ceea ce numim administrație și nu cunosc procedurile neastepte lungi.

Când un eschimos se simte jignit de un alt eschimos, el alcătuiește un cîntecel săritore în potriva adversarului lui și-l recită și în public.

Adversarul răspunde în același chip, în față același public. Si căstigul cauzei a-părține aceluia din doi, care a știut să facă mai mult a ride pe adversari.

Cei mai cititi autori în America. Lucearăre cea mai citită în statele-unite, zice un zic francez, e Cyrano de Bergerac. În engleză, bine înțeles.

Vin apoi: The Day's Work de Kipling; The Battle of the Strong de Parker; — și apoi Bourget, care după toate apărantele e mai popular în America de căt în Franța însăși.

**Edeapsa celor septembrieze.**

Oradea, 6 Februarie.

Dintre studentii români din Oradea-mare 17 însă consecvenți au rămas, — dând dovadă lumii, linistind națiunea, — că terorismul nu îi poate înfricoșa! Solidari s'au declarat cu brațul tiner Lucian Bolcaș, — și n'au rămas muți, — cănd prizonierii națiunii române au voit să se îmbucure, — cănd sovinismul a crezut, — că s'a dat lectie groasnică, lectie „trădătorilor de patrie”, — și că nu se vor

mai lupta tinerii nostri români pentru națiunea lor, și pe vecie sunt morați ne mai având curaj de a se numi români!

Înzelatu-s'a eară sovinismul, — dar' altcum nu s'a putut întembla!

Si acum, — ce e răspunsul meu? .. Când tinerinea și-a cerut investigație disciplinără în chestia Bolcaș, — cerearea a fost respinsă. Căci pe întreaga tinerime n'au avut curaj a o pedepsit!

17 au rămas consecvenți, 17 sunt cei aleși, — și toti 17 sunt eschiși de la Academia Orădană!

Ce frumos ar fi, — dacă întreaga tinerime ar fi rămas consecvenți, ne înfricoșată! Ce speranță, ce credință în viitor, — ce simț însuflare, — că în timpuri grele se nasc luptătorii, națiunea își are fiu sei, cari îl vor crea un viitor mai sublim de căt presentul, — cari s'or jertfi fară hesitate, — cari vor lupta victoriști în contra inimicilor națiunii, — căci românul în veci nu pere!

Dar' dacă suntem mândri de căi 17, — ne este sacru datorință să le stăm în ajutor.

Publicul românesc s'a grăbit totdeauna cu filerii sei, — când a fost lipsă de jertfa.

Si acum eard este! Căci pe neașteptate i-a ajuns faptul excluderii pe tinerii nostri, — în ora ultimă trebuie să grăbească la inscriere la altă academie. Si mulți sunt între dînsii cari n'au mijloace, — și numai din propria lor sărăguină se susțin, si acum sunt scosi din cercurile lor, unde deja era asigurată subsistență lor.

Dr. Aurel Lazar.

### Posta Redacției.

Celor dela „Tribuna”! Ce ati zice dacă intr'o bună dimineață v'ati pomeni că Pulcszky Károly vă cere socoteală (ori satisfacție), pentru cele ce ati scris despre el? Nu-i aşa că l'ati trimis să se plimbe?

Ear' Pulcszky n'a fost adus per sup de niciari, nici n'a fost ținut în temniță, ci abolvat după formă și lege.

Colaboratorul vostru Magdu din Radna ar face deci bine să se astâmpere, că altfel compătimirea ce i-să arătat păici din milă, ar putea să se schimbe în indignare. La tot casul urit ride de voi, când zice că a fost curentat, adus sub escortă și aruncat în temniță, pentru fapte cari n'au a face cu judecătoria criminală. Să nu uități, că din România a fost estradat numai în urma verdictului comisiei rogatoare comisă din judecători independenți români!

In felul logicei din declarăția sa cu care și împodobit eri coloanele ziarului vostru „autorisat”, mâne ne putem pomeni că o să vină și Krivany să ne ceară satisfacție cavalereasă.

## ULTIME STIRI

### Criza.

Budapest, 7 Februarie.

De poimâne, Joi, încojo Dieta va fi amânată pe o săptămână întreagă.

In conferență de azi seară a partidului gubernamental, Bánffy a arătat, că dela ultima conferință (a acestui partid) situația politică nu s'a schimbat întru nimic.

A mai zis, că: guvernul consideră drept o condiție absolută o astfel de modificare a regulamentului Casei, ca pe

# Strict după ritul grecesc

**Se pot procura mai bune și mai ieftine**



Felon, odăjdi pentru diaconi, Stihare, Propore  
bisericești, steaguri pentru reuniuni, Sfântul  
aer (Plastană), Disc Potir, Steluțe, Chivot  
Artoclasia (cutie pentru agnet) Dicheriu,  
Tricheriu, Cădelniță, Icoane pentru iconostas  
etc. etc.

**Prețuri curente (cataloge) bogat  
ilustrate se trimit la cerere gra-  
tis și franco**



**ERNEST KRICKL & SCHWEIGER**

**VIENA I. KOHLMARKT 2.**

187 16—26

BCU Cluj / Central University Library Cluj

Se primesc comande pentru următoarele lucruri:

înculare și prețuri-curente  
NOTE  
Opuri și Brosuri

Strada Aulich Nr. 1.

Tipografia „Tribuna Poporului“ A. P. Barcianu Arad

Strada Aulich Nr. 1.

Diferite tipărituri pentru bănci  
PLIURI

Invitați, cărți de vizită, anunțuri funebrale

Prețuri foarte moderate.

Ori-ce comande se efectuesc prompt.